

DE

Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EU) 2023/988 (GPSR)

Produkt: E27 Metall-Lampenfassung, 3-teilig (Deckel, Keramikeinsatz, Mantel), erhältlich in verchromt oder vermessingt.

Verwendungszweck: Zum elektrischen Anschluss und sicheren Betrieb von Leuchtmitteln mit E27-Gewinde (max. 240 V) in geeigneten Leuchten und Beleuchtungssystemen. Geeignet für Innenanwendungen.

Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise:

1. Die Installation darf ausschließlich durch qualifiziertes Elektrofachpersonal erfolgen.
2. Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet (Schutzart IP20).
3. Nicht mit Netzspannung betreiben, solange die Verdrahtung nicht vollständig und sicher abgeschlossen ist.
4. Vor der Installation stets die Stromzufuhr unterbrechen.
5. Nicht geeignet für Anwendungen mit erhöhter mechanischer Belastung oder in explosionsgefährdeten Bereichen.

Hersteller / Importeur: Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, Stuttgarter Straße 61/1, DE-73614 Schorndorf, E-Mail: info.vsv@vossloh-schwabe.com, Ursprungsland: Deutschland

Verantwortliche Person / Vertrieb durch: Christoph Palme e.K., Inhaber: Christoph Hickisch, Zeissstraße 14, DE-53359 Rheinbach, E-Mail: mail@palme-leuchten.de

Haftungsausschluss: Keine Haftung bei unsachgemäßer Verwendung, Installation oder Nichtbeachtung der Hinweise. Eine bestimmungsgemäße Verwendung sowie Einhaltung der Installationsvorgaben ist zwingend erforderlich.

Konformität und Normen: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen Normen, insbesondere in Bezug auf elektrische Sicherheit, EMV-Richtlinien und Materialverträglichkeit. Die Konformität basiert auf internen Qualitätsprüfungen und Normvorgaben für E27-Fassungen gemäß IEC/EN 60238.

IT Italiano (IT)

Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (UE) 2023/988 (GPSR)

Prodotto: Portalampada E27 in metallo, 3 pezzi (coperchio, inserto in ceramica, corpo), disponibile in versione cromata o ottonata.

Utilizzo previsto: Per il collegamento elettrico e il funzionamento sicuro di lampade con attacco E27 (max. 240 V) in apparecchi di illuminazione idonei. Adatto per applicazioni da interno.

Avvertenze generali di sicurezza:

1. L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale elettrico qualificato.
2. Utilizzare solo in ambienti interni asciutti (grado di protezione IP20).
3. Non collegare alla rete finché il cablaggio non è completamente e correttamente terminato.
4. Interrompere sempre l'alimentazione elettrica prima dell'installazione.
5. Non adatto per applicazioni con carichi meccanici elevati o in ambienti a rischio di esplosione.

Produttore / Importatore: Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, Stuttgarter Straße 61/1, DE-73614 Schorndorf, E-Mail: info.vsv@vossloh-schwabe.com, Paese d'origine: Germania

Persona responsabile / Distribuito da: Christoph Palme e.K., Titolare: Christoph Hickisch, Zeissstraße 14, DE-53359 Rheinbach, E-Mail: mail@palme-leuchten.de

Esclusione di responsabilità: Nessuna responsabilità in caso di uso improprio, installazione errata o inosservanza delle istruzioni. È obbligatorio l'uso conforme e il rispetto delle istruzioni di installazione.

Konformität e norme: Il prodotto è conforme alle normative europee vigenti, in particolare in materia di sicurezza elettrica, compatibilità elettromagnetica (EMC) e idoneità dei materiali. La conformità si basa su controlli qualità interni e norme per portalampade E27 secondo IEC/EN 60238.

es Español (ES)

Hoja de seguridad conforme al Reglamento (UE) 2023/988 (GPSR)

Producto: Portalámparas E27 metálico de 3 piezas (tapa, inserto cerámico, carcasa), disponible en cromado o latonado.

Uso previsto: Para la conexión eléctrica y funcionamiento seguro de bombillas con rosca E27 (máx. 240 V) en luminarias adecuadas. Apto para uso en interiores.

Advertencias generales de seguridad:

1. La instalación debe ser realizada exclusivamente por personal eléctrico cualificado.
2. Solo apto para uso en interiores secos (grado de protección IP20).
3. No conectar a la red eléctrica mientras el cableado no esté completamente finalizado y asegurado.
4. Desconectar siempre la alimentación antes de la instalación.
5. No apto para entornos con cargas mecánicas elevadas o zonas con riesgo de explosión.

Fabricante / Importador: Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, Stuttgarter Straße 61/1, DE-73614 Schorndorf, Alemania | Correo electrónico: info.vsv@vossloh-schwabe.com | País de origen: Alemania

Persona responsable / Distribuido por: Christoph Palme e.K., Propietario: Christoph Hickisch, Zeissstraße 14, DE-53359 Rheinbach, Alemania | E-Mail: mail@palme-leuchten.de

Exención de responsabilidad: No se asume ninguna responsabilidad por uso inadecuado, instalación incorrecta o incumplimiento de las instrucciones. Es obligatorio el uso conforme y la observancia de las especificaciones de instalación.

Konformität y normas: El producto cumple con las normativas europeas vigentes, especialmente en lo relativo a seguridad eléctrica, compatibilidad electromagnética (EMC) y adecuación de los materiales. La conformidad se basa en controles de calidad internos y en las normas aplicables a portalámparas E27 según IEC/EN 60238.

FR Français (FR)

Fiche de sécurité conformément au règlement (UE) 2023/988 (GPSR)

Produit : Douille E27 en métal, en 3 parties (couvercle, insert céramique, corps), disponible en version chromée ou laiton.

Utilisation prévue : Pour le raccordement électrique et l'utilisation sécurisée d'ampoules à culot E27 (max. 240 V) dans des luminaires appropriés. Convient pour une utilisation en intérieur.

Consignes générales de sécurité :

1. L'installation doit être effectuée uniquement par un personnel électricien qualifié.
2. Utilisation uniquement dans des locaux secs à l'intérieur (indice de protection IP20).
3. Ne pas connecter au réseau tant que le câblage n'est pas complètement terminé et sécurisé.
4. Toujours couper l'alimentation avant toute installation.
5. Ne convient pas aux environnements soumis à des contraintes mécaniques élevées ou aux zones à risque d'explosion.

Fabricant / Importateur : Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, Stuttgarter Straße 61/1, DE-73614 Schorndorf, Allemagne | E-mail : info.vsv@vossloh-schwabe.com | Pays d'origine : Allemagne

Personne responsable / Distribué par : Christoph Palme e.K., Propriétaire : Christoph Hickisch, Zeissstraße 14, DE-53359 Rheinbach, Allemagne | E-mail : mail@palme-leuchten.de

Clause de non-responsabilité : Aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte, d'installation inadéquate ou de non-respect des consignes. L'utilisation conforme et le respect des directives d'installation sont impératifs.

Konformität et normes : Le produit est conforme aux normes européennes en vigueur, notamment en matière de sécurité électrique, compatibilité électromagnétique (CEM) et adéquation des matériaux. La conformité repose sur des contrôles qualité internes et les normes applicables aux douilles E27 selon IEC/EN 60238.

NL Nederlands (NL)

Veiligheidsblad conform Verordening (EU) 2023/988 (GPSR)

Product: E27 metalen lamphouder, 3-delig (deksel, keramisch inzetstuk, mantel), verkrijgbaar in verchromd of messingeffect.

Toepassingsdoel: Voor de elektrische aansluiting en veilige werking van lichtbronnen met E27-schroefdraad (max. 240 V) in geschikte armaturen en verlichtingssystemen. Geschikt voor gebruik binnenshuis.

Algemene veiligheids- en waarschuwingeninstructies:

1. Installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd elektrotechnisch personeel.
2. Alleen geschikt voor droge binnenruimtes (beschermingsklasse IP20).
3. Niet op netspanning aansluiten zolang de bedrading niet volledig en veilig is afgerond.
4. Altijd de stroomtoevoer onderbreken vóór installatie.
5. Niet geschikt voor toepassingen met verhoogde mechanische belasting of in explosiegevaarlijke omgevingen.

Fabrikant / Importeur: Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, Stuttgarter Straße 61/1, DE-73614 Schorndorf, Duitsland | E-mail: info.vsv@vossloh-schwabe.com | Land van herkomst: Duitsland

Verantwoordelijke persoon / Distributie door: Christoph Palme e.K., Eigenaar: Christoph Hickisch, Zeissstraße 14, DE-53359 Rheinbach, Duitsland | E-mail: mail@palme-leuchten.de

Aansprakelijkheidsverklaring: Geen aansprakelijkheid bij onjuist gebruik, foutieve installatie of het niet naleven van de instructies. Correct gebruik en naleving van de installatievoorschriften zijn verplicht.

Konformiteit en normen: Het product voldoet aan de toepasselijke Europese normen, met name op het gebied van elektrische veiligheid, EMC-richtlijnen en materiaaleigenschappen. De conformiteit is gebaseerd op interne kwaliteitscontroles en normen voor E27-fittingen conform IEC/EN 60238.



Christoph Palme e.K.
Inh. Christoph Hickisch
Zeissstraße 14
53359 Rheinbach